

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Костромской государственный университет»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА

Направление подготовки: «44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)»

Направленность (профили): Иностранные языки
(английский, французский)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Кострома

2021

Рабочая программа дисциплины «Практическая грамматика второго иностранного языка» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (Приказ Минобрнауки Российской Федерации № 969 от 12.08.2020) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата)»

Разработала: Иванова Нина Викторовна, доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент

Рецензент: Галкина Анна Николаевна, заместитель директора по УВР МОУ гимназии муниципального района г. Нерехта и Нерехтский район Костромской области

ПРОГРАММА УТВЕРЖДЕНА:

Заведующий кафедрой романо-германских языков
Каплина М.М., к.ф.н., доцент
Протокол заседания кафедры № 8 от 27.04.2021 г.

ПРОГРАММА ПЕРЕУТВЕРЖДЕНА

На заседании кафедры романо-германских языков
Протокол заседания кафедры № 7 от 21.03.2022
Заведующий кафедрой романо-германских языков
Каплина М.М., к.ф.н., доцент

ПРОГРАММА ПЕРЕУТВЕРЖДЕНА:

На заседании кафедры романо-германских языков
Протокол заседания кафедры № 8 от 10.04.2023
Заведующий кафедрой романо-германских языков
Каплина М.М., к.ф.н., доцент

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины: формирование у студентов системы специальных научных знаний в виде знаний основных грамматических категорий, типологических особенностей и грамматических норм изучаемого языка, необходимых для осуществления педагогической деятельности.

Задачи дисциплины:

- познакомить студентов с системой основных грамматических категорий;
- ознакомить с предусмотренными программой явлениями морфологии и синтаксиса;
- сформировать у студентов навыки выбора грамматической формы, адекватно выражаемой мысли и семантизации грамматической формы при чтении и восприятии речи на слух;
- развить умение осуществлять морфологический и синтаксический анализ текста.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины «Практическая грамматика второго иностранного языка» обучающийся должен:

освоить компетенции:

ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.

Код и содержание индикаторов компетенции:

ИОПК-8.1. Демонстрирует владение системой специальных научных знаний в предметной области;

ИОПК-8.2. Применяет специальные предметные знания в педагогической деятельности по направленности программы.

знать:

- грамматическую терминологию;
- систему основных грамматических категорий изучаемого языка;
- типологию грамматических трудностей;
- грамматическую норму изучаемого языка.

уметь:

- идентифицировать грамматическую форму устной и письменной речи;
- осуществлять выбор формы адекватной выражаемой мысли.

владеть:

- навыками грамматического анализа текста;
- навыкам использования грамматических конструкций различных типов

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина относится к обязательной части учебного плана. Изучается в 5 и 6 семестрах. Изучение дисциплины основывается на ранее освоенных дисциплинах/практиках, в процессе преподавания которых у студентов были заложены основы формируемых компетенций: Практическая грамматика первого иностранного языка, Практика устной и письменной речи второго иностранного языка, Практическая фонетика второго языка. Изучение дисциплины является основой для освоения последующих дисциплин/практик и формирования следующих компетенций: Практикум по культуре речевого общения второго языка; Деловой иностранный язык (второй иностранный язык); Язык СМИ (второй иностранный язык); Подготовка и сдача государственного экзамена.

4. Объем дисциплины

4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием академических часов и виды учебной работы

Виды учебной работы	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Общая трудоёмкость в зачётных единицах	3	-	-
Общая трудоёмкость в часах	108	-	-
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	52	-	-
Лекции	0	-	-
Практические занятия	0	-	-
Лабораторные занятия	52	-	-
Самостоятельная работа в часах	55,5	-	-
Форма промежуточной аттестации	Зачет – 5, 6 семестры	-	-

4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

Виды учебных занятий	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Лекции	0	-	-
Практические занятия	0	-	-
Лабораторные занятия	52	-	-
Консультации	0	-	-
Зачет/зачеты	0,5	-	-
Экзамен/экзамены	0	-	-
Курсовые работы	0	-	-
Курсовые проекты	0	-	-
Всего	52,5	-	-

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

5.1. Тематический план учебной дисциплины

№	Название раздела, темы	Всего з.е/час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	Лаб.	
1	Имя существительное. Род, число. Артикль, формы употребления, отсутствие артикля, предлог de	7		4		3
2	Имя прилагательное: местоименное, качественное, относительное. Женский род, множественное число и степень сравнения. Согласование прилагательного с определяемым словом, его место	4		2		2
3	Наречие. Образование наречий, степени сравнения	3		2		1

4	Местоимения: личные, ударные и безударные; еп, у, их функции и особенности употребления	5		3		2
5	Указательные местоимения. Особенности употребления	2,5		1		1,5
6	Относительные местоимения, простые и составные. Их функции и особенности употребления	4		2		2
7	Притяжательные местоимения, правила употребления	3		1		2
8	Вопросительные местоимения и обороты	3		2		1
9	Неопределённые местоимения, значение и употребление	3		2		1
10	Отрицание. Место в предложении. Особенности употребления отрицательных частиц	3		2		1
11	Глагол. Виды глаголов. Типы спряжения. Особенности употребления	4		2		2
12	Пассивный залог, образование и употребление	3		2		1
13	Возвратные глаголы, их виды, особенности употребления	3		2		1
14	Наклонения и времена. Изъявительное наклонение. Простые и сложные времена, их образование, значение, употребление. Система согласования времён изъявительного наклонения. Косвенный вопрос	6		4		2
15	Условное наклонение, его образование, значение и времена. Употребление в простом и сложном предложении с придаточным условным	6		4		2
16	Сослагательное наклонение, значение, образование и употребление временных форм в простом и сложном предложении	6		4		2
17	Неличные формы глагола. Причастия настоящего и прошедшего времени, значение и употребление	3		1		2
18	Деепричастие и отглагольное прилагательное, особенности употребления	3		2		1
19	Неопределённая форма глагола, ее временные формы	3		2		1
20	Абсолютный причастный оборот, инфинитивное предложение	3		2		1
21	Каузативные предложения	3		1		2
22	Синтаксис простого предложения. Односоставное/двусоставное	4		2		2
23	Двусоставное нераспространённое предложение: группа подлежащего и группа сказуемого, морфологическая характеристика, структура	4		2		2
24	Глагольная группа: прямое,	3		1		2

косвенное дополнение, обстоятельственный член					
Зачёт	16				16
Итого:	108		52		55,5

5.2. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

5.2. Содержание:

Раздел 1 «Морфология. Части речи»

Имя существительное: Значение и форма имён существительных. Род существительных. Образование мужского и женского рода существительных. Род неодушевлённых существительных. Существительные, имеющие только один род.

Число имён существительных; множественное число простых и сложных имён существительных.

Артикль: Значение, виды и формы артиклей.

Неопределённый артикль, его значения и употребление перед именами нарицательными и именами собственными.

Частичный артикль, его значения и употребление перед нарицательными существительными и именами существительными собственными.

Определённый артикль, его значения и употребление перед именами нарицательными и собственными.

Отсутствие артикля. Предлог «*de*» вместо артикля.

Имя прилагательное: Местоименные прилагательные: указательные, притяжательные, неопределённые. Их значения, формы, особенности употребления.

Качественные и относительные имена прилагательные, их формы (простые и сложные). Образование женского рода имён прилагательных. Прилагательные, имеющие две формы мужского рода (*beau, nouveau, vieux, fou*).

Образование множественного числа прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Образование степеней сравнения. Прилагательные с особой формой степеней сравнения. Место прилагательного превосходной степени.

Согласование простых и сложных прилагательных. Место прилагательных в словосочетании. Употребление прилагательных в функции наречий.

Имя числительное: Разряды числительных.

Количественные числительные. Особенности произнесения числительных. Согласование числительных.

Порядковые числительные (простые и сложные). Согласование порядковых числительных. Употребление числительных.

Местоимение: Разряды местоимений.

Личные местоимения, их формы (ударные и безударные). Личные приглагольные местоимения, их функции и место в предложении. Местоимение «*le*» нейтральное, особенности его употребления.

Личные ударные местоимения, функции и особенности употребления.

Возвратное местоимение *soi*, особенности его употребления,

Личные местоимения *en, у*, их функции, особенности употребления, место в предложении.

Относительные местоимения простые (*qui, que, dont, quoi*) и составные (*lequel, laquelle, lesquels, lesquelles*). Их функции и особенности употребления. Относительное наречие «*où*».

Указательные местоимения (простые и сложные), правила их употребления. Особенности употребления указательных местоимений «*ce, cela, ceci, ça*».

Притяжательные местоимения, их значение и формы.

Вопросительные местоимения, правила их употребления. Вопросительные обороты; их функции.

Неопределённые местоимения: *on, quelqu'un, quelques-uns, chacun, autre, certains, tel, aucun, nul, même, tout*, правила их употребления и разграничение с неопределёнными прилагательными.

Наречие: Образование наречий при помощи суффикса *-ment*. Наречия на *-amment, -emment*.

Степени сравнения наречий. Наречия с особыми формами степеней сравнения.

Отрицание: Местоимения со значением отрицания «*personne, rien*», наречия «*jamais, plus, guère, nullepart*», союз «*ni ni*», частица «*point*», их функции, место в предложении и особенности употребления.

Частицы отрицания «*ne*», «*ne...pas*», «*non*», «*pas*». Ограничительный оборот «*ne...que*».

Глагол: Виды глаголов. Переходные и непереходные глаголы, служебные глаголы.

Типы спряжения. Особенности спряжения глаголов I группы на (*ouer, uer, ayer*), глаголов II и III групп (на *-endre, -ondre, -âtre, -frir, -vrir, -uire, -eindre, -aindre, -oindre*).

Пассивная форма, образование и употребление.

Возвратные глаголы, их виды: возвратные, взаимовозвратные, глаголы страдательного значения.

Наклонения и времена. Изъявительное наклонение, простые (*le présent, l'imparfait, le future simple, le passé simple*) и сложные времена (*le passé composé, le plus-que-parfait, le passé antérieur et le future antérieur*) изъявительного наклонения, их образование, значения и особенности функционирования. Образование и употребление ближайшего будущего и ближайшего прошедшего.

Система согласования времен изъявительного наклонения. Косвенный вопрос.

Повелительное наклонение, образование и функционирование.

Условное наклонение, его значение и времена (*le présent et le passé*). Употребление *conditionnel* в простом предложении и в сложном предложении с условным придаточным.

Условное наклонение в вопросительном и в восклицательном предложениях.

Сослагательное наклонение, значение и образование временных форм *subjonctif présent et subjonctif passé*. Употребление *subjonctif* в простом предложении и в сложноподчиненном с придаточным дополнительным, относительным или обстоятельственным. Условия употребления *subjonctif*. Образование и употребление *Imparfait du Subjonctif et Plus-que-parfait du subjonctif*.

Неличные формы глагола. Причастия настоящего и прошедшего времени (*participe présent, participe passé, participe passé composé*), образование и употребление.

Деепричастие, образование и употребление. Разграничение глагольных форм на - *ant*. Неопределенная форма глагола, ее временные формы (*Infinitif présent, Infinitif passé*).

Синтаксические конструкции, содержащие неличные формы глагола: абсолютный причастный оборот, инфинитивное предложение.

Раздел 2 «Синтаксис»

Простое предложение. Односоставное и двусоставное.

Двусоставное нераспространённое предложение: группа подлежащего, его морфологическая характеристика; группа сказуемого (простое глагольное, составное глагольное и составное именное)

Двусоставное распространённое предложение. Предложение с второстепенным членом к глаголу (прямое, косвенное дополнения), обстоятельства, их морфологическая природа, структура и место в предложении) и к имени (определение и приложение, их морфологическая природа, место при определённом члене, оформление).

Конструкции логического выделения темы: сегментация и выделительные обороты: *quant à, en, ce qui concerne, en fait de, pour ce qui est de, pour, comme, à propos de*. Условия их употребления.

Конструкции логического выделения члена предложения и целого предложения: *c'est... qui, c'est... que, il y a.... qui, voilà / voici...qui/ que*.

5.3. Практическая подготовка

Не предусмотрена

6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине

№	Название раздела, темы	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания	Формы контроля
1	Имя существительное. Род, число. Артикль, формы употребления, отсутствие артикля, предлог de	- выучить правила и формы; - письменные и устные упражнения; - короткий рассказ, диалоги	3	1. обратите внимание на расхождение в выражении рода и числа у французских и русских имен. 2. сформулируйте правило употребления артикля в виде тезисов, с учетом информативного аспекта	- опрос; - проверка выполнения упражнений; - обсуждение; - тестирование
2	Имя прилагательное; местоименное, качественное, относительное. Женский род, множественное число и степень сравнения. Согласование прилагательного с определяемым словом, его	- правила, упражнения; - описание портрета, пейзажа; - сравнительные структуры и их использование в диалогических ситуациях	2	1. подберите из рекомендованной литературы фрагмента описательного характера	- опрос; - проверка выполнения упражнений; - анализ текста

	место				
3	Наречие. Образование наречий, степени сравнения	- правила, упражнения; - рассказ о поездке на поезде и самолете; - анализ форм	1	1. при составлении рассказа используйте пропорционально все формы степеней сравнения наречий.	- устный опрос - письменный контроль
4	Местоимения: личные, ударные и безударные; еп, у, их функции и особенности употребления	- правила, упражнения; - коммуникативные задания; - постановка вопросов; - мини-диалоги	2	1. проиллюстрируйте литературными примерами функции приглагольных местоимений	- устный опрос; - диалоги; - ответы на вопросы - выполнение упражнений - контрольная работа - тестирование - анализ текста
5	Указательные местоимения. Особенности употребления	- правила использования и формы; - коммуникативные упражнения; - мини-диалоги	1,5	1. обратите внимание на роль контекста и ситуации при выборе указательных местоимений	- проверка диалогов и коммуникативных заданий
6	Относительные местоимения. Их функции и особенности употребления	- правила, упражнения; - моделирование высказываний	2	1. при изучении правил использования относительных местоимений учитывайте их функцию в придаточных предложениях	- устный опрос - выполнение упражнений - тестирование - анализ текста
7	Притяжательные местоимения, правила употребления	- правила, упражнения; - мини-диалог; - анализ текстов	2	В предложенном контексте на двух языках сопоставьте формы притяжательных местоимений, сформулируйте выводы	- обсуждение выводов - выполнение упражнений - анализ текста
8	Вопросительные местоимения и обороты	- правила, упражнения; - постановка вопросов; - мини-диалоги	1	При составлении мини-диалогов используйте разные способы постановки вопросов	- устный опрос; - письменный контроль; - выполнение упражнений
9	Неопределенные местоимения, значение и употребление	- правила; - анализ текста; - упражнения; - мини-диалоги	1	При составлении мини-диалогов используйте местоимения в разных функциях	- устный опрос; - выполнение упражнений - письменный контроль
10	Отрицание. Место в предложении. Особенности употребления отрицательных частиц	- правила; - вопросы; - упражнения; - мини-диалоги	1	Выявите особенности употребления отрицательных частиц в диалоге разговорного стиля	- опрос - моделирование контекста - выполнение упражнений
11	Глагол. Виды глаголов. Типы спряжения. Особенности употребления	- спряжение глаголов; - система глагольной морфологии; - упражнения	2	Составьте открытую схему глаголов третьего типа спряжения с распределением по подгруппам	- устный опрос - выполнение упражнений - контрольная работа - анализ текста
12	Пассивный залог, образование и употребление	- правила, упражнения; - составление объявлений; - спряжение глаголов	1	При составлении объявлений учитывайте употребительность пассива	- проверка объявлений; - устный опрос - выполнение упражнений
13	Возвратные глаголы, их виды, особенности употребления	- правила; - классификация возвратных глаголов; - система спряжения;	1	При классификации возвратных глаголов выделите в отдельную группу асемантические	- устный опрос - выполнение упражнения - письменный контроль

		- семантизация		формы	- анализ текста
14	Наклонения и времена. Изъявительное наклонение. Простые и сложные времена, их образование, значение, употребление. Система согласования времен изъявительного наклонения. Косвенный вопрос	- употребление форм; - упражнения; - спряжение; - анализ текста; - диалоги	2	1. выполняя упражнения на согласование времен, учитывайте контекст 2. при анализе текста предложите варианты косвенной передачи прямых вопросов	- устный опрос; - проверка диалогов; - анализ текста - выполнение упражнений - тестирование - контрольная работа
15	Условное наклонение, его образование, значение и времена. Употребление в простом и сложном предложении с придаточным условным	- формы, типы контекстов для условного наклонения; - упражнения; - диалоги	2	Оформите в схему типы контекстов для условного наклонения	- устный опрос; - спряжение; - диалоги; - анализ текста
16	Сослагательное наклонение, значение, образование и употребление временных форм в простом и сложном предложении	- спряжение глаголов; - формы спряжения; - моделирование текста; - анализ текста	2	Выделите формы сослагательного наклонения, совпадающее с временными изъявительного	- устный опрос; - спряжения; - выполнение упражнения - тестирование - диалоги
17	Неличные формы глагола. Причастия настоящего и прошедшего времени, значение и употребление	- упражнения; - правила согласования	2	Проиллюстрируйте правила согласования причастий	- устный опрос - выполнение упражнения
18	Деепричастие и отглагольное прилагательное, особенности употребления	- анализ текста; - семантизация форм; - упражнения	1	Идентифицируйте деепричастие и отглагольное прилагательное в анализируемом тексте	- устный опрос; - выполнение упражнения - анализ текста - тестирование
19	Неопределенная форма глагола, ее временные формы	- анализ текста; - упражнения; - диалог	1	Предложите варианты перевода infinitif passé на русский при анализе текста	- устный опрос; - диалог; - анализ текста
20	Абсолютный причастный оборот, инфинитивное предложение	- правила, упражнения; - анализ текста	1	Систематизируйте способы перевода абсолютных причастных оборотов	- выполнение упражнения - анализ текста - устный опрос
21	Каузативные предложения	- правила; - структуры, моделирование; - анализ текста	2	При моделировании учитывайте правила согласования	- анализ текста; - устный контроль
22	Синтаксис простого предложения. Односоставное/двусоставное	- анализ структуры предложения; - правила и модели; - упражнения; - анализ текста	2	Выполняя предложения, учитывайте типологический аспект	- анализ текста; - устный контроль - выполнение упражнений

23	Двусоставное нераспространенное предложение: группа подлежащего и группа сказуемого, морфологическая характеристика, структура	- правила моделирования; - вариативность структур; - упражнения; - анализ текста	2	Перед выполнением задания ознакомьтесь с моделями двусоставных предложений	- устный опрос; - выполнение упражнений - моделирование синтаксических структур - анализ текста
24	Глагольная группа: прямое, косвенное дополнение, обстоятельственный член	- правила; - анализ моделей; - упражнения; - анализ и моделирование текстов	2	При анализе текста обращайтесь внимание на особенности порядка слов в предложении	- устный опрос; - анализ текстов; - выполнение упражнений - моделирование синтаксических структур - письменный контроль
	Зачет		16		
	Всего:		55,5		

6.2. Тематика и задания для практических занятий (при наличии)

Практическое занятие по теме № 1

1. Род, число, семантика, формы существительных. Функционирование с учетом типологического аспекта. Комментирование правил, выполнение упражнений и заданий, контрольных работы.

2. Категория детерминации. Этимология французских артиклей. Правила употребления. Факторы, влияющие на выбор русских эквивалентов. Выполнение упражнений, разбор ситуаций, анализ текста, тестирование.

Практическое занятие по теме № 2

Образование и семантические группы прилагательных. Изучение особенностей категорий в сравнении с русским языком. Выполнение упражнений и заданий. Анализ дескриптивных текстов.

Практическое занятие по теме № 3

Семантика. Образование степеней сравнения наречий. Выполнение упражнений и заданий, работа с текстом

Практическое занятие по теме № 4

Изучение категорий в сопоставлении с русским языком. Особенности употребления автономных и служебных личных местоимений. Выполнение упражнений и заданий. Анализ текста, аудио и видео материалов. Тестирование.

Практическое занятие по теме № 5

Указательные местоимения (простые и сложные). Правила употребления. Факторы влияющих на выбор форм. Выполнение упражнений и заданий. Разбор и моделирование ситуаций.

Практическое занятие по теме № 6

Формы, функции и особенности употребления относительных местоимений. Выполнение

упражнений и заданий. Комментирование в тексте. Тестирование.

Практическое занятие по теме № 7

Правила образования и употребления притяжательных местоимений. Выявление в тексте. Выполнение упражнений и заданий. Моделирование и разбор ситуаций.

Практическое занятие по теме № 8

Общий и частный вопрос. Порядок слов в вопросительном предложении. Факторы влияющие на выбор местоимений и оборотов. Выполнение упражнений и заданий. Составление мини-диалогов.

Практическое занятие по теме № 9

Особенности употребления неопределенных местоимений в сопоставлении с русским языком. Разграничение с неопределенными прилагательными. Выполнение упражнений и заданий. Выявление в тексте. Составление мини-диалогов.

Практическое занятие по теме № 10

Изучение типов взаимодействия отрицательных частиц и слов в предложении. Специфика функционирования отрицательных частиц. Выполнение упражнений и заданий. Контрольная работа. Анализ текстов нейтрального и разговорного стилей.

Практическое занятие по теме № 11

Семантика, функции, лексико-грамматические группы глаголов. Типы спряжения. Составление открытой таблицы для глаголов 3 группы с обозначением подгрупп. Выполнений упражнений и заданий. Тестирование.

Практическое занятие по теме № 12

Образование. Особенности употребления пассивного залога. Изучение факторов влияющих на выбор предлога в трёхчленной конструкции. Выполнение заданий на трансформацию. Идентификация в контексте.

Практическое занятие по теме № 13

Структура местоименных глаголов. Выделение видов по семантическому признаку. Тренировка спряжения в простых и сложных временах. Идентификация функций в контексте. Тестирование.

Практическое занятие по теме № 14

1. Анализ системы времён индикатива в сопоставительном аспекте. Выявление специфики. Изучение правил согласования. Выполнение упражнений и заданий. Диагностика в тексте. Тестирование.

2. Изучение способов перевода прямого вопроса в косвенный. Выполнение упражнений и заданий. Работа с текстом. Тестирование.

Практическое занятие по теме № 15

Формы. Анализ употребления в простом и сложном предложении. Выявление специфики. Обсуждение основных типов контекстов. Выполнение упражнений и заданий. Моделирование. Анализ текстов.

Практическое занятие по теме № 16

Формы. Анализ употребления в простом и сложном предложении. Выполнение упражнений и заданий. Моделирование. Анализ текстов. Тестирование.

Практическое занятие по теме № 17

Изучение правил образования причастий. Анализ и особенности употребления в тексте. Выполнение упражнений и заданий. Анализ текстов.

Практическое занятие по теме № 18

Специфика в сопоставительном аспекте. Разграничение глагольных форм на – ant. текущий контроль. Тестирование. Анализ текстов.

Практическое занятие по теме № 19

Специфика французского инфинитива. Функции в предложении. Способы перевода infinitive passé. Обсуждение типичных контекстов употребления. Выполнение упражнений и заданий. Выявление и перевод в тексте.

Практическое занятие по теме № 20

Диагностика абсолютных оборотов и инфинитивных предложений. Сопоставление текстов на двух языках. Анализ способов перевода, их систематизация. Выполнение упражнений и заданий.

Практическое занятие по теме № 21

Изучение грамматических средств. Выражение каузативности в сопоставительном аспекте. Анализ сочетаний служебного глагола с инфинитивом в отдельных предложениях и фрагментах текста. Обсуждение особенностей перевода. Выполнение упражнений и заданий.

Практическое занятие по теме № 22

Структурных типы предложений в сопоставительном аспекте. Выявление соотношения между семантическим типом и структурой. Анализ типичных несоответствий. Выполнение упражнений и заданий. Моделирование и разбор ситуаций.

Практическое занятие по теме № 23

Анализ морфологических и структурных особенностей двусоставных предложений. Диагностика и характеристика групп подлежащего и сказуемого. Выполнение упражнений и заданий. Анализ текста. Моделирование по образцу.

Практическое занятие по теме № 24

Изучение факторов влияющих на объем глагольной группы. Обсуждение средств выражения обстоятельства в сопоставлении. Выполнение упражнений и заданий. Анализ порядка слов в глагольной группе. Моделирование.

6.3. Тематика и задания для лабораторных занятий

Лабораторные занятия по дисциплине «Практическая грамматика второго иностранного языка» не предусмотрены

6.4. Методические рекомендации для выполнения курсовых работ (проектов) при наличии

Курсовая работа по данной дисциплине не предусмотрена.

7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для

ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная:

1. Потушанская, Л.Л., Колесникова Н.И., Котова Г.М., Начальный курс французского языка. 9-е изд., стереот. М.: МИРТА-ПРИНТ, 2008.

2. Попова, И.Н. Грамматика французского языка : Практический курс : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. - 12-е изд., стер. - М. : Нестор Академик Паблишерз, 2003. - 480 с. - ISBN 5-901074-24-6 : 66.37.

3. Стефанкина, Л.П. Ускоренный курс французского языка : [учебник для студ. высш. учеб. заведений] : рекомендовано Минобрнауки РФ / Стефанкина, Л.П. - Изд. 4-е, испр. - М. : Высшая школа, 2008. - 382, [2] с. - ISBN 978-5-06-005918-2 : 670.74.

б) дополнительная:

1. Гак, В.Г. Сравнительная типология французского и русского языков (любое издание)

2. Попова, И.Н. Практический курс французского языка. В 2-х ч : Учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. Ч.1 / Л. Л. Потушанская, И. А. Юдина, И. Д. Шкунаева. - 5-е изд., испр. - М.: АИО "Принт", 1993. - 336 с. - ISBN 5-7328-0010-7(ч.1) : 400.00.

3. Попова, И.Н. Грамматика французского языка : Практический курс: Учеб. для ин-тов и фак. иностранных яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. - 9-е изд. стер. - М.: ООО "Нестор Академик Паблишерз", 2001. - 480 с. - ISBN 5-901074-10-6: 52.00.

4. Потушанская, Л. Л. Французский язык: Практический курс: Продвинутый этап: [учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. : допущено Госкомитетом СССР по народ. образованию]. Ч. 1 / Л. Л. Потушанская, И. А. Юдина, И. Д. Шкунаева. - 4-е изд., испр. и перераб. - М.: Высш. школа, 1990. - 336 с. - ISBN 5-06-001433-0 : 0.60.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Электронная информационно-образовательная среда КГУ обеспечивает доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин, практик и электронным образовательным ресурсам, к электронным учебным изданиям, указанным в программах дисциплин и практик. Формируется электронное портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы. КГУ обеспечивает: фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения программы; проведение учебных занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий; взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и/или асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет».

Адрес официального сайта: <http://ksu.edu.ru/X>

Адрес портфолио обучающегося: <https://eios-po.ksu.edu.ru/X>

Адрес системы дистанционного обучения: <http://sdo.ksu.edu.ru/X>

Электронные библиотечные системы и электронные библиотеки:

<http://ksu.edu.ru/nauchnaya-biblioteka.htmlX>

Университетская библиотека ONLINE <https://biblioclub.ru/X>

Znanium.com <http://znanium.com/X>

Электронная библиотека КГУ <http://library.ksu.edu.ruX>

Информация о курсе дисциплины в СДО:

Элемент «Самостоятельная работа»;

Элемент «Список рекомендуемой литературы»;

Элемент «Промежуточная аттестация»;

Элемент «Обратная связь с обучающимися».

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. Компьютерный класс с доступом в Интернет;
2. Демонстрационное оборудование: компьютер, проектор;

Специальное программное обеспечение не требуется.